

Министерство образования Республики Беларусь  
Учреждение образования  
«Минский государственный лингвистический университет»

Факультет английского языка

Кафедра стилистики английского языка

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_ Н.В. Копытко

«\_\_» \_\_\_\_\_ г.

СОГЛАСОВАНО

Декан факультета

\_\_\_\_\_ П.М. Леонтьев

«\_\_» \_\_\_\_\_ г.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС  
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

СТИЛИСТИКА

Для направления специальностей 1-21 06 01-01 Современные иностранные языки (преподавание) и 1-02 03 08 Иностранный язык (английский)

Составители: Крохалева Л.С., Кунцевич С.Е., Копытко Н.В., Маковский А.О., Назина Г.А.

Регистрационный номер № 1142228893 от 05.07.2022

Доступ к интерактивному ресурсу по ссылке:

<https://moodle.mslu.by/course/view.php?id=1673>

Обсуждено и утверждено на заседании

Редакционного совета МГЛУ

10 июля 2020 г., протокол № 2 (57)

УДК 811.111'38(075.8)(0.034)

ББК 81.432.1-923.137

Э 45

**Р е ц е н з е н т ы:** кандидат филологических наук, доцент *Т. Ф. Солонович* (БГЭУ); кандидат филологических наук, доцент *О. Е. Рымкевич* (МГЛУ).

**Электронный учебно-методический комплекс по учебной дисциплине «Стилистика» для направления специальностей: 1-21 06 01-01 Современные иностранные языки (преподавание) и 1-02 03 08 Иностранный язык (английский) / сост. Н. В. Копытко [и др.]. – Минск : МГЛУ, 2022.**

ISBN 978-985-28-0139-3

Электронный учебно-методический комплекс предназначен для организации аудиторной и самостоятельной работы студентов по учебной дисциплине «Стилистика» и предполагает их ознакомление с ключевыми понятиями теории и практики стилистического анализа текста.

Адресован студентам старших курсов МГЛУ, обучающимся по направлениям специальностей 1-21 06 01-01 Современные иностранные языки (преподавание) и 1-02 03 08 Иностранный язык (английский).

УДК 811.111'38(075.8)(0.034)

ББК 81.432.1-923.137

ISBN

© УО «Минский государственный лингвистический университет», 2022

Учебное издание

**Электронный учебно-методический комплекс по учебной дисциплине**  
**«Стилистика» для направления специальностей: 1-21 06 01-01**  
**Современные иностранные языки (преподавание) и 1-02 03 08 Иностранный**  
**язык (английский)**

Составители

Копытко Наталья Владимировна  
Крохалева Людмила Сергеевна  
Кунцевич Светлана Евгеньевна  
Назина Гликерия Анатольевна

Ответственный за выпуск: *Н. В. Копытко*

Старший корректор: *С. О. Иванова*

## СОДЕРЖАНИЕ

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	5
1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ	9
1.1 Курс лекций	9
1.2 Учебники и учебно-методические пособия	59
2. ПРАКТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ	60
2.1 Планы семинарских занятий	60
2.2 План комплексного лингвостилистического анализа текста	73
3. РАЗДЕЛ КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ	76
3.1 Методические рекомендации по организации самостоятельной работы	76
3.2 Задания для контролируемой самостоятельной работы	76
3.3 Требования к экзамену	101
4. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ	104
4.1 Учебно-методическая карта	104
4.2 Глоссарий стилистических приемов и терминов	114
4.3 Список учебной литературы и информационно-аналитических материалов	116

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

В современных условиях концепция автономии обучающегося, предполагающая его относительную независимость в образовательном процессе, приобрела особую значимость. Это выдвинуло на первый план проблему организации самостоятельной учебно-познавательной деятельности студентов, формирование у них прочных навыков работы с электронными средствами обучения. Инновационная образовательная среда позволяет обеспечить рациональную взаимосвязь между аудиторной и внеаудиторной работой обучающихся. Благодаря возможностям компьютерных технологий преподаватель может оперативно осуществлять корректировку «индивидуальных образовательных траекторий» студентов.

В общей системе современных речеведческих дисциплин стилистика определяется как наука о подсистемах национального языка и явлениях разных уровней, создающих жанрово-стилевую специфику текста, его экспрессивную выразительность. Целью учебной дисциплины «Стилистика» выступает формирование у студентов комплекса компетенций, обеспечивающих точность использования языковых средств применительно к конкретной ситуации общения с соблюдением социокультурных норм, характерных для языкового коллектива.

Курс «Стилистика» призван решить следующие основные задачи:

а) обучить студентов механизму распознавания коннотативного потенциала языковых единиц всех уровней;

б) ознакомить студентов с алгоритмом стилистического анализа текста для определения его жанрово-стилевой принадлежности через идентификацию характерных языковых и композиционных особенностей, а также установление корреляции с экстралингвистическим контекстом;

в) объединить в рамках курса ключевые аспекты теории языка и наработки практических дисциплин, указать возможные способы актуализации в речи соответствующих им языковых единиц, акцентировать их зависимость от социокультурных параметров коммуникации (профессионально-педагогической, научной, официально-деловой, медийной и проч.);

г) представить стили как проводники различных типов дискурса для последующего успешного осуществления студентами научного поиска при написании курсовых и дипломных работ, а также магистерских диссертаций.

Указанные задачи решаются на основе действующего Образовательного стандарта Республики Беларусь и предполагают соблюдение принципа преемственности и интеграцию с иными теоретическими курсами. В учебном процессе стилистика, являющаяся многоуровневой языковой дисциплиной, логично завершает цикл

теоретических курсов и опирается на научные достижения предшествующих ей теоретической фонетики, теоретической грамматики и лексикологии.

Стилистика тесным образом связана с такими дисциплинами, как литературоведение, теория и практика перевода, а также выступает концептуальной базой для ряда практикоориентированных дисциплин, прежде всего, курса по языку профессионального общения и лингвостилистического анализа текста.

Помимо традиционных разделов (экспрессивная стилистика, функциональная стилистика), в курсе стилистики английского языка рассматриваются проблемы, связанные с современными парадигмами исследования разножанровых текстов – дискурсивно-диалогической, текстотипологической, категориально-стилистической. В их основе лежит понимание текста как субъектоцентрической модели, формально-языковые признаки которой детерминированы спецификой субъекто-текстовой деятельности и широким социокультурным контекстом. Знание современных алгоритмов анализа текста актуально, ибо способствует совершенствованию одной из основных академических компетенций – текстотипологической компетенции.

Студент, изучивший курс стилистики, должен овладеть совокупностью следующих компетенций.

Академические:

- уметь применять базовые знания по стилистике для решения теоретических и практических задач;
- владеть системным и сравнительным анализом разножанровых текстов;
- владеть навыками исследования текстовых разновидностей в рамках современных речеведческих парадигм;
- уметь работать самостоятельно;
- быть способным порождать новые идеи;
- владеть междисциплинарным подходом при решении лингвистических проблем;
- иметь навыки, связанные с использованием технических устройств, управлением информацией и работой с компьютером.

Социально-личностные:

- быть способным к социальному взаимодействию, используя знание языковых и речевых норм английского языка;
- быть способным к критике и самокритике;
- уметь работать в команде;
- учитывать особенности ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных и профессиональных общностей в процессе межкультурной коммуникации.

Профессиональные:

- владеть основами методологии и теории научного исследования;

- пользоваться научной и справочной литературой;
- осуществлять отбор материала для исследования;
- анализировать и интерпретировать стилистические явления в их взаимосвязи и взаимозависимости;
- готовить научные рефераты, тезисы выступлений и доклады, материалы к презентациям, используя научную и справочную литературу, а также глобальные информационные ресурсы в учебном процессе;
- оформлять результаты научно-исследовательской деятельности в соответствии с требованиями современной информационной библиографической культуры;
- осуществлять поиск, систематизацию и анализ информации по инновационным технологиям в области лингвистики и лингводидактики;
- применять знания о правилах функционирования языковых средств в речи и форм речевого взаимодействия в практике преподавания английского языка.

По завершении курса обучаемый должен

**знать:**

- стилистические средства в их системе на фонографическом, морфологическом, лексическом и синтаксическом уровнях;
- стилеобразующие факторы уровня текста и его категории;
- функциональные стили языка и их структурные разновидности;
- современные теории дискурса, соотношение понятий *функциональный стиль, регистр, дискурс, жанр/тип текста*;

**уметь:**

- дифференцировать тексты согласно их жанрово-стилевой принадлежности;
- выявлять особенности авторского стиля в аспекте системного использования индивидуальных лингвостилистических средств;
- использовать репертуар языковых средств в зависимости от коммуникативной интенции и ситуации общения;

**владеть:**

- всем спектром стилистических средств образности и выразительности речи;
- основами лингвистической интерпретации разножанровых текстов с учетом достижений классической стилистики, а также современных положений дискурсивной парадигмы лингвистического знания;
- основными методами лингвистических исследований в области стилистики, лингвистики текста и дискурсивного анализа текста.

Учебная дисциплина «Стилистика» по направлению специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» рассчитана на 100 часов, из которых аудиторных 34 часа (20 часов – лекции и 14 часов – семинарские занятия) и 66 часов, предусмотренных для самостоятельной работы студентов дневной формы получения образования. Трудоемкость учебной дисциплины «Стилистика» составляет 2,5 зачетных единицы.

Учебная дисциплина по специальности 1-02 03 08 «Иностранный язык (английский)» также рассчитана на 100 часов, из которых аудиторных 10 часов (6 часов – лекции и 4 часа – семинарские занятия) и 90 часов, предусмотренных для самостоятельной работы студентов заочной формы получения образования. Трудоемкость учебной дисциплины также составляет 2,5 зачетных единицы.

Большим потенциалом для развития автономии студентов обладает дистанционное обучение с использованием электронного учебно-методического комплекса (ЭУМК). К числу ведущих принципов создания ЭУМК относят системность, модульность, интерактивность, проблемность, индивидуализацию и наглядность. ЭУМК дает возможность оптимизировать управление самостоятельной учебной деятельностью студентов по любому предмету.

В рамках научно-исследовательской темы кафедры стилистики английского языка «Лингвометодическое обеспечение преподавания специальных дисциплин» (№ ГР 20191973 от 02.08.2019 г.) создается и ЭУМК по стилистике современного английского языка.

Структура и содержание ЭУМК. Унифицированная модель предметного модуля по стилистике содержит: теоретический, практический и вспомогательный разделы, где можно найти план прохождения дисциплины, график самостоятельной работы, и раздел контроля знаний, включающий структуру и содержание экзамена, задания для самостоятельной работы, тесты.

**Теоретический раздел** представляет краткий лекционный курс по учебной дисциплине «Стилистика» и основные учебно-методические пособия для успешного освоения курса.

**Практический раздел** содержит планы семинарских занятий курса и примерную тематику рефератов, докладов, выступлений студентов на семинарских занятиях.

**Раздел контроля знаний** включает задания для типологической идентификации текстов, тесты на распознавание разноуровневых стилистических приемов, методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов, требования к экзамену и список экзаменационных вопросов.

**Вспомогательный раздел** содержит учебно-методическую карту (УМК), методические указания по изучению дисциплины, глоссарий стилистических терминов (их произношение и перевод) и список используемых в учебном процессе пособий и информационно-аналитических материалов.